

Jakost vod - Obecný návod pro stanovení mikroorganismů kultivačními metodami	ČSN EN ISO 8199 75 7810
--	-----------------------------------

idt ISO 8199:2005

Water quality - General guidance on the enumeration of micro-organisms by culture

Qualité de µeau - Lignes directrices générales pour le dénombrement des micro-organismes sur milieu de culture

Wasserbeschaffenheit - Allgemeine Anleitung zur Zählung von Mikroorganismen durch Kulturverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 8199:2007. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 8199:2007. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN ISO 8199 (75 7810) z února 1994.

Národní předmluva

Informace o citovaných normativních dokumentech

ISO 3696:1987 zavedena v ČSN ISO 3696:1994 (68 4051) Jakost vody pro analytické účely - Specifikace a zkušební metody

ISO 19458 zavedena v ČSN EN ISO 19458 (75 7801) Jakost vod - Odběr vzorků pro mikrobiologickou analýzu

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly k článkům 5.2.2, 5.2.3, 5.3, 7.2, 8.1, 8.2.1, 8.2.5.1, 8.4.2 a 8.4.3 doplněny informativní národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: HYDROPROJEKT CZ a.s., Praha, IČ 26475081, Ing. Lenka Fremrová

Technická normalizační komise: TNK 104 Jakost vod

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Gabriela ©imonová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 8199 Říjen 2007
---	-------------------------------

ICS 07.100.20

Jakost vod - Obecný návod pro stanovení mikroorganismů kultivačními metodami (ISO 8199:2005)

Water quality - General guidance on the enumeration of micro-organisms by culture (ISO 8199:2005)

Qualité de µeau - Lignes directrices générales pour le dénombrement des micro-organismes sur milieu de culture (ISO 8199:2005)

Wasserbeschaffenheit - Allgemeine Anleitung zur Zählung von Mikroorganismen durch Kulturverfahren (ISO 8199:2005)

Tato evropská norma byla schválena CEN 27. září 2007.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2007 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 8199:2007 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 5

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět
normy

.....
.. 7

2 Citované normativní
dokumenty..... 7

3
Princip

.....
..... 7

4
Všeobecně

.....
..... 7

5 Zředovací roztoky a kultivační
médiá..... 7

6	Sterilizace přístrojů a laboratorního skla.....	10
7	Vzorky	10
8	Stanovení naočkováním zkoušeného podílu vzorku na (nebo do) pevné kultivační médium.....	10
9	Stanovení očkováním do tekutých kultivačních médií.....	18
Příloha A	(informativní) Kritéria pro výběr metody k vyhodnocení.....	24
Příloha B	(informativní) Tabulky MPN.....	28
	Bibliografie	38

Strana 5

Předmluva

Text ISO 8199:2005 byl připraven technickou komisí ISO/TC 147 „Jakost vod“ Mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO) a byl převzat jako EN ISO 8199:2007 technickou komisí CEN/TC 230 „Rozbor vod“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2008 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2008.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny převzít tuto evropskou normu národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Oznámení o schválení

Text ISO 8199:2005 byl schválen CEN jako EN ISO 8199:2007 bez jakýchkoliv modifikací.

Strana 6

Úvod

Způsoby izolace a kvantitativního stanovení mikroorganismů založené na schopnosti organismů růst na specifických kultivačních médiích jsou významné a všeobecně používané metody pro hodnocení mikrobiologické jakosti vod. Účelem tohoto návodu je v jednom dokumentu shromáždit společné informace o různých metodách kvantitativního stanovení, čímž se zabrání opakování technických detailů v jednotlivých normách, jednak se usnadní volba nejvhodnějšího způsobu pro konkrétní problém.

UPOZORNĚNÍ Pracovníci používající tuto normu by měli ovládat běžnou laboratorní praxi. Tato norma neuvádí všechny bezpečnostní problémy, které se mohou vyskytnout při jejím používání. Je odpovědností uživatele stanovit náležitá bezpečnostní i zdravotnická opatření a zajistit shodu se všemi podmínkami národních předpisů.

DŮLEŽITÉ Je zcela nezbytné, aby zkoušky prováděné podle této normy vykonávali náležitě školení pracovníci.

Strana 7

1 Předmět normy

Tato norma popisuje návody na pracovní postupy společné pro všechny metody mikrobiologických vyšetření vody, konkrétně pro přípravu vzorků, kultivačních médií a přístrojů. Je zde též popsána řada různých způsobů kvantitativního stanovení mikroorganismů a kritéria pro volbu konkrétní metodiky. Tato norma je určena hlavně pro bakterie, kvasinky a plísňe. Některé aspekty jsou použitelné také pro viry a parazity.

-- Vynechaný text --